

Panasonic®

ULTRAHD™
Blu-ray

Model No. **DP-UB450**
DP-UB150



Basic Operating Instructions

Blu-ray Disc™ Player

English

Mode d'emploi de base

Lecteur de Blu-ray Disc™

Français

Istruzioni per l'uso di base

Lettore Blu-ray Disc™

Italiano

Instrucciones básicas de funcionamiento

Reproductor de Blu-ray Disc™

Español

Beknopte gebruiksaanwijzing

Blu-ray Disc™ speler

Nederlands

Grundläggande bruksanvisning

Blu-ray™ - skivspelare

Svenska

Vejledning i den grundlæggende betjening

Blu-ray™ - diskafspiller

Dansk

Základní Návod k použití

Přehrávač disků Blu-ray™

Česky

Kezelési utasítás kezdőknek

Blu-ray™ lemez lejátszó

Magyar

Skrócona instrukcja obsługi

Odtwarzacz płyt Blu-ray™

Polski

Perusasetukset Käyttöohjeet

Blu-ray™ levysoitin

Suomi

Dziękujemy za nabycie tego produktu. Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego produktu należy dokładnie przeczytać niniejsze zalecenia i zachować instrukcję obsługi do wglądu.

Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Urządzenie

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,

- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, kąpienie lub zachlapanie.
- Na urządzeniu nie należy ustawiać żadnych naczyń zawierających płyny, takich jak wazon.
- Stosować zalecane akcesoria.
- Nie należy demontować obudowy urządzenia.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy. Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu.
- Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostały się metalowe przedmioty.
- Na urządzeniu nie wolno umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów.

Zasilacz sieciowy

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,

- Należy się upewnić, że napięcie źródła zasilania odpowiada napięciu podanemu na urządzeniu.
- Dokładnie podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda ściennego.
- Nie wolno ciągnąć za przewód, zginać go ani kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Przy odłączaniu przewodu należy chwycić za wtyczkę.
- Nie wolno podłączać urządzenia do uszkodzonego gniazda ściennego oraz gdy wtyczka przewodu zasilającego jest uszkodzona.

Wtyczka zasilania umożliwia odłączenie urządzenia. Zainstaluj to urządzenie w taki sposób, aby możliwe było natychmiastowe odłączenie wtyczki zasilania od gniazda zasilania.

Niewielki przedmiot

Baterie należy trzymać z dala od dzieci, aby zapobiec ich połknięciu.

UWAGA

Urządzenie

- W tym urządzeniu znajduje się laser. Wykonywanie regulacji innych niż opisane lub postępowanie w sposób nieprzewidziany w instrukcji obsługi grozi niebezpiecznym naświetleniem promieniami lasera.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- To urządzenie może odbierać zakłócenia wywołane użyciem telefonu komórkowego. Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, wskazane jest zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Urządzenie jest przeznaczone do używania w klimacie umiarkowanym.
- Niektóre części urządzenia głównego mogą ulec rozgrzaniu podczas użytkowania. Przed przenoszeniem lub czyszczeniem urządzenia głównego należy odłączyć przewód zasilania i odczekać co najmniej 3 minuty.

Wybór miejsca

Urządzenie należy ustawić na równej powierzchni. Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia,

- Niniejszego urządzenia nie należy instalować lub umieszczać w szafce na książki, zabudowanej szafce lub innej ograniczonej przestrzeni, w celu zapewnienia dobrej wentylacji.
- Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami i podobnymi przedmiotami.
- Nie umieszczaj urządzenia na wzmacniaczu/odborniku lub nagrzewających się urządzeniach. Wysoka temperatura może uszkodzić to urządzenie.

- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą, wysoką wilgotnością oraz nadmiernymi drganiami.

Baterie

Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami może prowadzić do wycieku elektrolitu i może być także przyczyną pożaru.

- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku, gdy baterie zostaną nieprawidłowo włożone. Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie typu zalecanego przez producenta.
- W przypadku utylizacji baterii, należy się skontaktować z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.
- Nie wkładaj do pilota jednocześnie starych i nowych baterii oraz baterii różnych typów.
- Nie ogrzewaj i nie wrzucaj do ognia.
- Nie należy pozostawiać baterii przez dłuższy czas w samochodzie z zamkniętymi drzwiami i oknami wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie demontuj i nie powoduj zwarcia.
- Baterii alkalicznych lub manganowych nie należy ładować ponownie.
- Nie używaj baterii, z których usunięta została osłona.

Baterie należy wyjąć, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas. Należy je przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu.

Zasilacz sieciowy

Zasilacz sieciowy można podłączyć do źródła prądu o napięciu od 110 V do 240 V.

Jednak jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda sieciowego, należy się zaopatrzyć w odpowiednią przejściówkę.

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.

Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiorce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi. Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	2
Akcesoria	3
Przewodnik po funkcjach sterowania	4
Skrócony podręcznik uruchomienia	6
Dane techniczne	8
Licencje	9

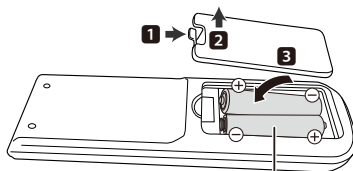
Akcesoria

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia sprawdź załączone akcesoria.

- 1 **Pilot zdalnego sterowania**
(N2QAYA000205)
- 2 **Baterie do pilota**
 - 1 **Zasilacz sieciowy**



- Numery produktów podane w niniejszej instrukcji obsługi według stanu na Luty 2019. Mogą ulec zmianie.
- Nie należy używać dostarczanego zasilacza z innymi urządzeniami.
- Nie należy używać innego zasilacza sieciowego niż dołączony do urządzenia.
- **Korzystanie z pilota**



R03/LR03, AAA
(Baterie alkaliczne lub manganowe)

- Włóż baterie do gniazda tak, aby bieguny (+ oraz -) odpowiadały biegunom w pilocie.

Bardziej szczegółowe instrukcje dostępne są w “Instrukcja obsługi (format PDF)”. Aby z niej skorzystać, pobierz ją ze strony internetowej.
<http://panasonic.jp/support/global/cs/bd/oi/index.html>

Aby przeglądać lub wydrukować Instrukcję obsługi (format PDF) niezbędny będzie Adobe Reader.

Wersję programu Adobe Reader do zainstalowania i wykorzystania z użytkowanym systemem operacyjnym można pobrać z poniższej strony internetowej. (Stan na Luty 2019)
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>



Aktualizacja oprogramowania układowego

Firma Panasonic na bieżąco dba o ulepszanie i rozwój oprogramowania układowego urządzenia, aby klienci mogli cieszyć się korzyściami płynącymi z zastosowania najnowszych technologii.

Firma Panasonic zaleca aktualizację oprogramowania układowego urządzenia bezpośrednio po uzyskaniu informacji o dostępności nowej wersji.

Szczegółowe informacje znaleźć można w “Aktualizacja oprogramowania układowego”(⇒ 8).

Pozbywanie się lub oddawanie urządzenia

W urządzeniu mogą być zachowane ustawienia użytkownika. W przypadku pozbywania się urządzenia należy wykonać procedurę przywracania ustawień fabrycznych dla wszystkich funkcji.

- ① Włącz urządzenie.
- ② Naciśnij i przytrzymaj [▲] na urządzeniu głównym i [0] przycisk na pilocie zdalnego sterowania jednocześnie przez ponad 5 sekund.
 - Diody POWER LED zaczyna migać i komunikat “00 RET” zostaje wyświetlony na ekranie.
- ③ Naciśnij [▶] kilkakrotnie (w prawo) na pilocie zdalnego sterowania, aż na ekranie zostanie wyświetlone “08 FIN”.
- ④ Naciśnij i przytrzymaj [OK] przez co najmniej 5 sekund.

- W pamięci urządzenia może być zachowana historia operacji.

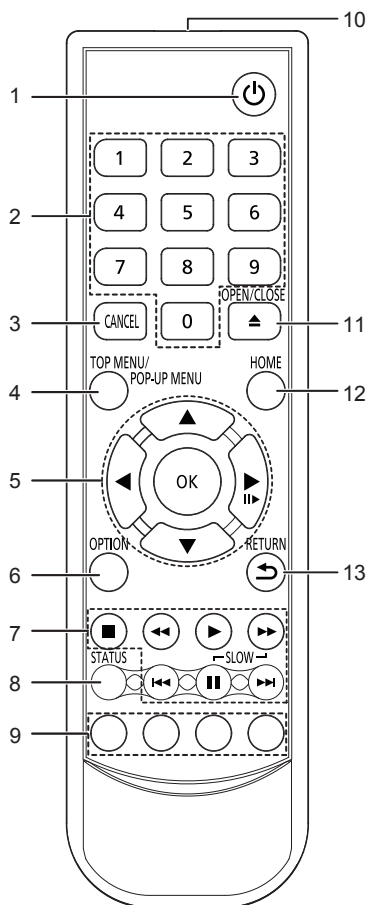
POLITYKA PRYWATNOŚCI (fragment)

Spółka Panasonic Corporation z siedzibą w Osace, adres: 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japonia, automatycznie pozyskuje z Państwa urządzenia, bezpośrednio po podłączeniu go do Internetu, takie dane osobowe jak adres IP lub Identyfikator Urządzenia. Celem tych działań jest ochrona naszych klientów oraz nienaruszalności naszej Usługi, a także ochrona praw lub majątku Panasonic.

Przysługuje Państwu prawo dostępu, sprostowania oraz w pewnych okolicznościach sprzeciwu, prawo do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przeniesienia danych oraz prawo sprzeciwu wobec innych form przetwarzania. Jeżeli chcieliby Państwo wykonać którekolwiek z powyższych praw lub dowiedzieć się więcej o przetwarzaniu Państwa danych osobowych w tym zakresie, prosimy zapoznać się z pełną treścią naszej polityki prywatności umieszczonej na stronie wsparcia Państwa urządzenia, <http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/bd/privacy/> lub skontaktować się z naszą infolinią komunikacji/wsparcia klienta lub na adres podany w Europejskiej Gwarancji znajdującej się w opakowaniu Państwa urządzenia, aby otrzymać pełny tekst naszej Polityki prywatności.

Przewodnik po funkcjach sterowania

■ Pilot zdalnego sterowania

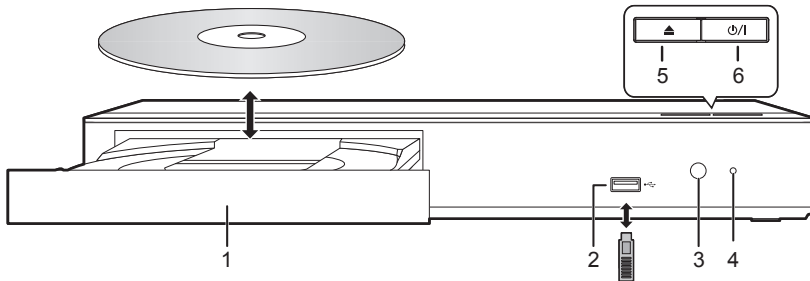


- 1 Włączanie i wyłączanie urządzenia
- 2 Wybór numerów tytułów itp./Wpisywanie cyfr
- 3 Anuluj
- 4 Wyświetlenie głównego menu/podręcznego menu
- 5 [▲, ▼, ◀, ▶]: Przesunięcie podświetlenia wyboru
[OK]: Zatwierdzenie wyboru
(||▶): Klatka po klatce
- 6 Wyświetlenie menu opcji
- 7 Podstawowe przyciski sterowania odtwarzaniem
- 8 Wyświetlenie komunikatów statusu
- 9 Kolorowe przyciski (czerwony, zielony, żółty, niebieski)
Mają różne funkcje w zależności od ekranu
- 10 Transmitowanie sygnału zdalnego sterowania
- 11 Wysuwanie/wsuwanie tacki na płytę
- 12 Wyświetlenie menu HOME
- 13 Powrót do poprzedniego ekranu



- Jeśli inne urządzenia firmy Panasonic reagują na ten pilot zdalnego sterowania, zmień kod pilota zdalnego sterowania innych urządzeń Panasonic na kod inny niż 1.

■ Przednie



- | | |
|--|--|
| <p>1 Taca płyty</p> <p>2 Gniazdo USB (=== DC 5 V 500 mA)
Ten port obsługuje standard USB 2.0 High Speed.</p> <p>3 Czujnik sygnału zdalnego sterowania
Odległość: W zasięgu 7 m
Kąt: Około 20° w górę i w dół, 30° w lewo i w prawo</p> | <p>4 POWER Dioda LED
Dioda LED świeci, gdy urządzenie jest włączone i miga, jeśli wystąpi błąd.</p> <p>5 Wysuwanie/wsuvanie tacki na płytę</p> <p>6 Przełącznik gotowości/włączenia (Δ/)
Naciśnij, aby przełączyć urządzenie z trybu gotowości na tryb pracy lub odwrotnie. W trybie gotowości urządzenie nadal zużywa niewielką ilość mocy.</p> |
|--|--|

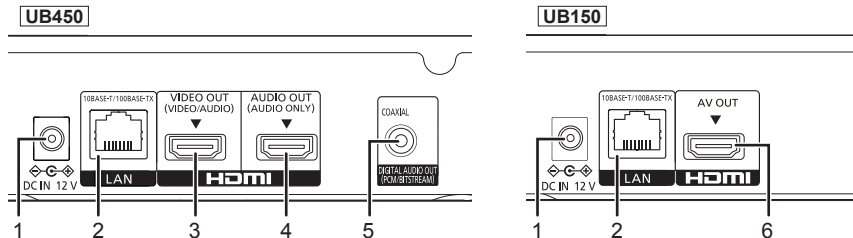
UWAGA

Nie umieszczaj przedmiotów przed urządzeniem. Tacka na płytę może uderzyć w przedmiot podczas otwierania i spowodować obrażenia ciała.



- Wkładając nośnik, sprawdź, czy jest odpowiednio obrócony, czyli prawą stroną do góry.
- W przypadku podłączenia produktu Panasonic przy użyciu kabla połączenia USB, na podłączonym urządzeniu może pojawić się ekran konfiguracji. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi podłączonego sprzętu.

■ Tył



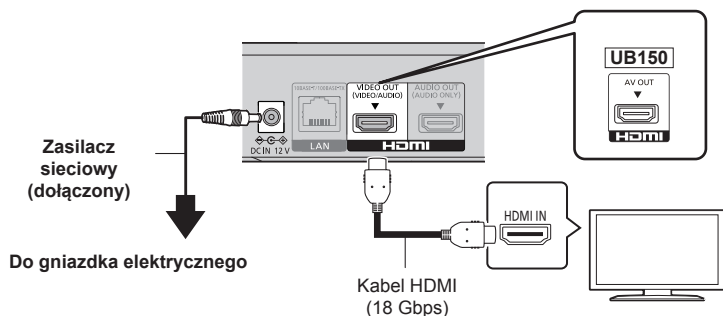
- | | |
|---|---|
| <p>1 Gniazdo DC IN (12 V)</p> <p>2 Port LAN</p> <p>3 UB450
Gniazdo HDMI VIDEO OUT</p> <p>4 UB450
Gniazdo HDMI AUDIO OUT
(Tylko wyjście cyfrowego sygnału audio)</p> | <p>5 UB450
Gniazdo DIGITAL AUDIO OUT
(Gniazdo COAXIAL)</p> <p>6 UB150
Gniazdo HDMI AV OUT</p> |
|---|---|

Symbole umieszczone na produkcie (w tym akcesoria) mają następujące znaczenie:

~	AC
===	DC
	Sprzęt klasy II (podwójnie izolowana konstrukcja.)

Skrócony podręcznik uruchomienia

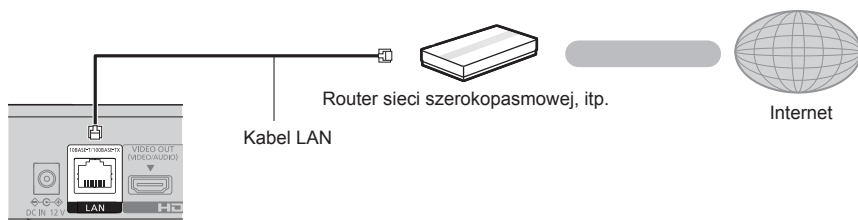
KROK 1 : Podłączenie do telewizora



- Aby korzystać z 4K, należy podłączyć urządzenie główne do telewizora obsługującego standard 4K.
- Aby cieszyć się obrazem w formacie 4K (50p/60p), należy korzystać z kabla HDMI w standardzie prędkości transmisji 18 Gbps.
W przypadku używania sygnału 1080p lub 24p (4K) należy używać kabli HDMI o długości maksymalnej 5,0 metrów. Zaleca się korzystanie z kabla HDMI marki Panasonic.
- **Po podłączeniu urządzenia do telewizora zgodnego ze standardem 4K i wykonaniu "Łatwe ustawienie", automatycznie wybrany zostanie tryb 4K (50p/60p).**
- Aby oglądać zawartość Ultra HD Blu-ray w formacie 4K/HDR, należy podłączyć urządzenie główne do złącza HDMI urządzenia obsługującego HDCP2.2, 4K (50p/60p) 4:4:4 i sygnał HDR zgodnie ze standardami Ultra HD Blu-ray.
- Urządzenie główne zużywa niewielką ilość energii (⇒ 8) nawet po wyłączeniu, w trybie gotowości. W celu zaoszczędzenia energii elektrycznej urządzenie powinno zostać wyłączone z gniazda zasilania, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Po podłączeniu zasilacza sieciowego urządzenie znajduje się w trybie gotowości. Obwód pierwotny jest zawsze pod napięciem, gdy zasilacz jest podłączony do gniazda sieciowego.

KROK 2 : Podłączanie do sieci

■ Połączenie kabla sieciowego



Do podłączania urządzeń peryferyjnych należy używać prostych kabli sieciowych (STP) kategorii 5e lub wyższej.

KROK 3 : Konfiguracja



Włącz telewizor i wybierz odpowiednie źródło odbioru sygnału.



Naciśnij [Phi/|].
Wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie, aby kontynuować konfigurowanie ustawień.

Korzystanie z funkcji internetowych

Dla EOG i Szwajcarii

Korzystanie z funkcji internetowych i aktualizacji oprogramowania musi odbywać się zgodnie z zasadami określonymi w "Warunki korzystania z usług". Zapoznaj się uważnie z "Warunki korzystania z usług" oraz "Polityka prywatności" i potwierdź swoje zrozumienie "Polityka prywatności" oraz zgodę na "Warunki korzystania z usług", zaznaczając pole i wybierając "OK".

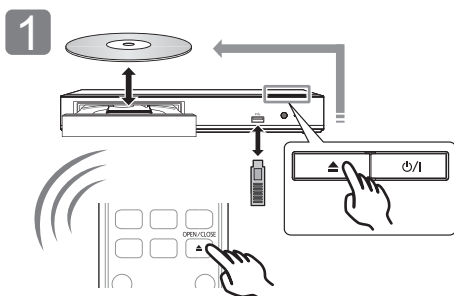
[HOME] ⇒ "Ustawienia" ⇒ "Ustawienia odtwarzacza" ⇒ "Sieć" ⇒ "Zastrzeżenia prawne"

Poza EOG i Szwajcarią

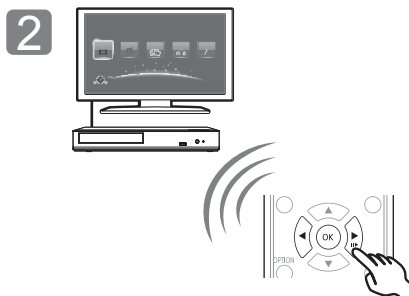
Należy wyrazić zgodę na warunki użytkowania funkcji internetowych i zasady polityki prywatności.

[HOME] ⇒ "Ustawienia" ⇒ "Ustawienia odtwarzacza" ⇒ "Sieć" ⇒ "Zastrzeżenia prawne"

KROK 4 : Odtwarzanie



Włóż nośnik.



Wybierz element do odtwarzania i naciśnij [OK].

Operacje podczas odtwarzania

Funkcje te mogą nie działać w zależności od nośników i zawartości.

Stop	Naciśnij [■].	Zostaje zapamiętana pozycja zatrzymana. Powrót do funkcji odtwarzania Wciśnij [▶], aby wystartować ponownie z tej pozycji. • Punkt zostanie skasowany po wyciągnięciu nośnika.
Pauza	Naciśnij [⏏].	Naciśnij ponownie [⏏] lub [▶], aby powrócić do odtwarzania.
Szukanie	Podczas odtwarzania naciśnij [◀◀] lub [▶▶].	Prędkość wzrasta do 5 kroków. • Wciśnij [▶], aby powrócić do normalnej prędkości Ruch odtwarzania.
Ruch zwolniony	Podczas pauzy naciśnij [▶▶].	
Przeskocz	Podczas odtwarzania lub wstrzymania odtwarzania naciśnij [◀◀] lub [▶▶].	Pominięcie i przejście do tytułu, rozdziału lub ścieżki.

Nośniki, które mogą być odtwarzane

Ultra HD Blu-ray: Video

BD-Video: Video

BD-RE/BD-RE DL/BD-R/BD-R DL: Video, MKV, MP4, MPEG2, JPEG, MPO, AAC, AIFF, ALAC, DSD (DFF, DSF), FLAC, MP3, WAV, WMA

DVD-Video: Video

DVD-R/DVD-R DL: Video, AVCHD, MKV, MP4, MPEG2, JPEG, MPO, AAC, AIFF, ALAC, DSD (DFF, DSF), FLAC, MP3, WAV, WMA

DVD-RW/+R/+RW/+R DL: Video, AVCHD

Płyta CD z muzyką: Muzyka [CD-DA]

CD-R/CD-RW: MKV, MP4, MPEG2, JPEG, MPO, AAC, AIFF, ALAC, FLAC, MP3, Muzyka [CD-DA], WAV, WMA

Urządzenie USB (do 4 TB): AVCHD, AVCHD 3D, MKV, MP4, MPEG2, JPEG, MPO, AAC, AIFF, ALAC, DSD (DFF, DSF), FLAC, MP3, WAV, WMA

■ Informacja dotycząca regionów

Urządzenie może odtwarzać płyty BD-Video oraz DVD-Video oznaczone następującymi kodami regionalnymi, w tym oznaczeniem "ALL".

Przykład: BD-Video DVD-Video



Dane techniczne

Zasilanie	DC 12 V 1,5 A (gniazdo DC IN)
Pobór mocy	UB450 W przybliż. 13 W UB150 W przybliż. 12 W
Pobór mocy w trybie gotowości	W przybliż. 0,3 W (Szybki start: Wyl.)
Rozmiary (szer. x wys. x głęb.)	UB450 320 mm x 46 mm x 198 mm
Włączanie z wystającymi częściami	UB150 320 mm x 46 mm x 193 mm
Masa	W przybliż. 1,2 kg

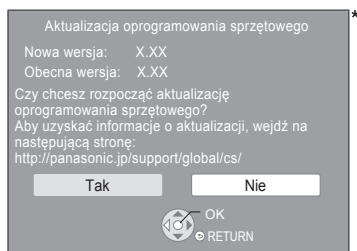
- Dane techniczne mogą się zmienić bez uprzedzenia.

Aktualizacja oprogramowania układowego

Co jakiś czas firma Panasonic może udostępnić zaktualizowane oprogramowanie układowe dla tego urządzenia, które może ulepszyć istniejące funkcje lub dodać nowe funkcje. Aktualizacje te są darmowe.

Po podłączeniu do szerokopasmowego Internetu urządzenie sprawdzi automatycznie, czy pojawiło się nowe oprogramowanie układowe.

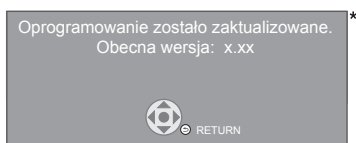
Gdy dostępne jest nowe oprogramowanie układowe, wyświetlany jest następujący ekran.



Wybierz "Tak", aby rozpocząć pobieranie firmware.

Nie można używać urządzenia do momentu zakończenia aktualizacji. Nie wyjmuj zasilacza sieciowego podczas aktualizacji. Usunięcie zasilacza sieciowego, gdy aktualizacja jest w toku może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Po zainstalowaniu oprogramowania układowego urządzenie zostanie uruchomione ponownie i pojawi się następujący ekran.



- **Najnowsze aktualizacje oprogramowania można również pobrać z poniższej strony internetowej i zapisać je na pamięci USB, aby zaktualizować oprogramowanie układowe urządzenia.** <http://panasonic.jp/support/global/cs/> (Strona wyłącznie w języku angielskim.)
Po ukończeniu aktualizacji, urządzenie należy wyłączyć i włączyć.
- **Aby wyświetlić wersję oprogramowania układowego zainstalowanego w tym urządzeniu;** [HOME] ⇒ "Ustawienia" ⇒ "Ustawienia odtwarzacza" ⇒ "System" ⇒ "Informacje o systemie" ⇒ "Informacja o wersji oprogramowania"
- **Pobieranie potrwa kilka minut. Może potrwać dłużej lub mogą wystąpić problemy w zależności od połączenia.**

* "X.XX" oznacza numer wersji oprogramowania sprzętowego.

Licencje

Produkt ten wykorzystuje technologię Cinavia, aby ograniczyć przypadki wykonania nielegalnych kopii niektórych dostępnych w sprzedaży filmów i nagrań video, oraz ścieżek dźwiękowych. Aby dowiedzieć się więcej, przeczytaj instrukcję obsługi (format PDF).

"AVCHD", "AVCHD 3D", "AVCHD Progressive" i "AVCHD 3D/ Progressive" są znakami towarowymi Panasonic Corporation i Sony Corporation.

Java jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Oracle oraz/lub jej spółek stowarzyszonych.

Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

Informacje na temat patentów DTS znajdują pod adresem <http://patents.dts.com>.

Wyprodukowano na licencji DTS, Inc. DTS, Symbol, DTS i Symbol razem, DTS-HD oraz logo DTS-HD są zarejestrowanymi znakami towarowymi i/lub znakami towarowymi firmy DTS, Inc. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

© DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

The product with Hi-Res AUDIO logo is conformed to High-Resolution Audio standard defined by Japan Audio Society. This logo is used under license from Japan Audio Society.

Terminy HDMI, HDMI High Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

<AVC>

Licencja na urządzenie została udzielona na podstawie AVC Patent Portfolio License i dotyczy osobistego i niekomercyjnego użytku przez użytkownika w celu (i) kodowania materiałów wideo zgodnie ze standardem AVC ("AVC VIDEO") i/lub (ii) dekodowania materiałów wideo AVC, które zostały zakodowane przez użytkownika na potrzeby własne i niekomercyjne i/lub zostały uzyskane od dostawcy materiałów wideo, który posiada licencję umożliwiającą dostarczanie materiałów w formacie AVC. Nie udziela się licencji jawnej ani dorozumianej na jakiegokolwiek inne formy użytkowania. Dodatkowych informacji udziela MPEG LA, L.L.C.

Odwiędz stronę <http://www.mpegla.com>

<VC-1>

Niniejszy produkt ma licencję VC-1 Patent Portfolio License do osobistego i niekomercyjnego wykorzystywania przez użytkownika w celu (i) kodowania wideo zgodnie ze standardem VC-1 ("VC-1 Video") i/lub (ii) dekodowania VC-1 Video, które zostało zakodowane przez użytkownika w celach osobistych i niekomercyjnych i/lub zostało uzyskane od dostawcy wideo, który ma licencję na VC-1 Video. Nie udziela się licencji jawnej ani dorozumianej na jakiegokolwiek inne formy użytkowania. Dodatkowych informacji udziela MPEG LA, L.L.C.

Odwiędz stronę <http://www.mpegla.com>

Logo DVD jest znakiem towarowym DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Windows jest znakiem towarowym lub zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Adobe jest znakiem towarowym lub zarejestrowanym znakiem towarowym Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Logo HDR10+™ jest znakiem towarowym HDR10+ Technologies, LLC.

Copyright 2004-2014 Verance Corporation. Cinavia™ jest znakiem towarowym firmy Verance. Produkt chroniony amerykańskim patentem nr 7,369,677 oraz przez ogólnosięwiatowe patenty wydane i oczekujące na wydanie na licencji Verance Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

W produkcie zastosowano następujące oprogramowanie:

- (1) oprogramowanie stworzone niezależnie przez firmę Panasonic Corporation lub na jej zlecenie,
- (2) oprogramowanie, które należy do strony trzeciej, udostępnione firmie Panasonic Corporation na mocy licencji,
- (3) oprogramowanie rozpowszechniane na podstawie GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) oprogramowanie rozpowszechniane na podstawie GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1) oraz/lub
- (5) oprogramowanie z otwartym kodem źródłowym rozpowszechniane na licencjach innych niż GPL V2.0 oraz/lub LGPL V2.1.

Oprogramowanie zakwalifikowane jak (3)-(5) jest rozpowszechniane w nadziei, że będzie ono pomocne, ale NIE JEST OBJĘTE ŻADNĄ GWARANCJĄ, szczególnie dorozumianą gwarancją PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH ZASTOSOWAŃ.

Zapoznaj się ze szczegółowymi warunkami umowy przedstawionymi w menu Ustawienia odtwarzacza. Przez co najmniej 3 (trzy) lata od momentu dostarczenia tego produktu, Panasonic będzie dostarczać wszystkim stronom trzecim, które skontaktują się z Panasonic przy użyciu podanych poniżej informacji kontaktowych, za cenę nieprzekraczającą fizycznych kosztów dystrybucji kodów źródłowych, pełną kopię odpowiednich kodów źródłowych rozpowszechnianych na mocy w postaci skompirowanej GPL V2.0, LGPL V2.1, lub inne licencje w ramach zobowiązania, jak również zawiadomienia o odpowiednich prawach autorskich. Informacje kontaktowe: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com Kod źródłowy i zawiadomienie o prawach autorskich są również dostępne bez opłat na naszej stronie, której adres podany jest poniżej. <https://panasonic.net/cns/oss/>

(1) MS/WMA

Niniejszy wyrób jest chroniony określonymi prawami do własności intelektualnej należącymi do Microsoft Corporation i osób trzecich. Korzystanie i rozpowszechnianie takich technologii poza niniejszym wyrobem bez licencji Microsoft lub autoryzowanych podmiotów zależnych od Microsoft i osób trzecich jest zabronione.

(2) Oznakowanie MS/PlayReady/produktu końcowego

Ten produkt zawiera technologię chronioną przez określone prawa własności intelektualnej należące do Microsoft. Wykorzystywanie lub dystrybucja tej technologii poza niniejszym produktem bez uzyskania licencji od firmy Microsoft są zabronione.

(3) Informacje MS/PlayReady/dla użytkowników końcowych
Właściciele treści stosują technologię kontroli dostępu do treści Microsoft PlayReady™ w celu ochrony własności intelektualnej, w tym treści chronionych prawami autorskimi. Niniejsze urządzenie wykorzystuje technologię PlayReady w celu uzyskania dostępu do treści chronionych przez PlayReady oraz WMDRM. Jeśli urządzenie nie egzekwuje ograniczeń korzystania z treści, właściciele treści mogą zażądać od firmy Microsoft cofnięcia możliwości odtwarzania przez urządzenie treści chronionych przez PlayReady. Takie wycofanie nie powinno mieć wpływu na treści niechronione oraz treści chronione innymi technologiami kontroli dostępu. Właściciele treści mogą zażądać od użytkownika aktualizacji PlayReady w celu uzyskania dostępu do ich treści. W przypadku niedokonania aktualizacji dostęp do treści wymagających aktualizacji będzie niemożliwy.

(4) Vorbis, FLAC

Licencje na oprogramowanie zostają wyświetlone po wybraniu "Licencja oprogramowania" w menu ustawień."

* [HOME] ⇒ "Ustawienia" ⇒ "Ustawienia odtwarzacza" ⇒ "System" ⇒ "Informacje o systemie"

ADVARSEL

Produkt

For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:

- Utsett ikke produktet for regn, fukt, drypping eller sprut.
- Ikke plasser objekter som er fylt med væske, som vaser, på apparatet.
- Bruk det anbefalte tilbehøret.
- Fjern ikke deksler.
- Reparer ikke denne enheten selv, overlat service til kvalifisert servicepersonell.

Vekselstrømnett

Nettstøpselet er trukket ut fra denne enheten.

Installer denne enheten slik at nettstøpselet umiddelbart kan trekkes fra stikkontakten.

FORSIKTIG

Produkt

Dette produktet anvender en laser. Betjening av kontroller eller justering eller andre inngrep enn de beskrevet i denne bruksanvisning kan føre til farlig bestråling.

- Plasser ikke åpen ild, slik som levende lys, oppå apparatet.
- Dette apparatet er beregnet for bruk under moderate klimaforhold.

Plassering

For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:

- Ikke plasser apparatet i en bokhylle, et innebygget kabinett eller et annet lukket sted. Pass på at produktet er godt ventilert.
- Apparatets ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til med aviser, duker, gardiner eller lignende.

LASER-spesifikasjon

Klasse 1 LASER-produkt:

Bølglengde : 770-800 nm (CD)/650-666 nm (DVD)/400-410 nm (BD)

Laserstyrke : Ingen farlig stråling sendes ut

Svenska

LASER-specifikation

Klass 1 LASER-produkt

Våglängd : 770-800 nm (CDs)/650-666 nm (DVDs)/400-410 nm (BDs)

Laserstyrka : Ingen farlig stråling

Dansk

LASER-specifikation

Klasse 1 LASER-produkt

Bølglængde : 770-800 nm (CD'er)/650-666 nm (DVD'er)/400-410 nm (BD'er)

Lasereffekt : Ingen farlig stråling

POLSKI

Infolinia (Polska):

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie są dostępne na stronie

www.panasonic.pl

lub pod numerami telefonów:

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Dystrybucja w Polsce

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

Oddział w Polsce

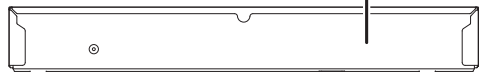
ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa



CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. <small>FDA 21CFRCLASS II (III)</small>
CAUTION	- CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM. <small>IEC60825-1:CLASS 2</small>
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 2, NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.
VARO	- AVATTAESSA OLET ALTIINA LUOKAN 2 NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ, ÄLÄ TUUJOTA SÄTEESEEN.
VARNING	- KLASS 2 SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD, STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRALUNG KLASSE 2. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。
注意	- ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出る ヒームをのぞきまなないこと。 <small>VQL2P54-1</small>



**LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT**



- (Inside of product)
- (Im Inneren des Gerätes)
- (À l'intérieur de l'appareil)
- (All'interno del prodotto)
- (Parte interior del aparato)
- (Binnenin het apparaat)
- (Apparatens insida)
- (Undersiden af apparatet)
- (Uvniť přehrávače)
- (A termék belsejében)
- (Wewnątrz urządzenia)
- (Tuotteen sisällä)
- (Produktets innsida)

Manufactured by: **Panasonic Corporation**
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: **Panasonic Marketing Europe GmbH**
Panasonic Testing Centre
Winsberging 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation
Web Site: <http://www.panasonic.com>



© Panasonic Corporation 2019

TQBS0315
FL1218YL0